

Số: 886/QĐ-XPVPHC

Gia Nghĩa, ngày 28 tháng 7 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH

Xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai

Căn cứ Điều 57, Điều 68, Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 6 năm 2012;

Căn cứ Nghị định số 81/2013/NĐ-CP ngày 19 tháng 07 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ Nghị định số 97/2017/NĐ-CP, ngày 18 tháng 8 năm 2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ-CP ngày 19 tháng 07 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ Nghị định số 91/2019/NĐ-CP ngày 19 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai;

Căn cứ Quyết định số 141/QĐ-GQXP, ngày 01 tháng 3 năm 2021 của Chủ tịch UBND thành phố Gia Nghĩa về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính;

Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai số 12/BB-VPHC do ông Trịnh Duy Tân, chức vụ: Công chức Địa chính - Xây dựng, đơn vị công tác: UBND phường Nghĩa Phú lập vào hồi 14 giờ 00 phút, ngày 22/7/2021 đối với ông Trần Thế Vinh tại Tổ dân phố 7, phường Nghĩa Phú, thành phố Gia Nghĩa, tỉnh Đắk Nông;

Theo đề nghị của phòng Tài nguyên và Môi trường thành phố tại Tờ trình số 662/TTr-TNMT, ngày 28/7/2021.

Tôi: Thạch Cảnh Tịnh.

Chức vụ: Phó Chủ tịch UBND thành phố Gia Nghĩa.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Xử phạt vi phạm hành chính đối với ông (bà) có tên sau đây:

1. Họ và tên: Trần Thế Vinh

Giới tính: Nam

Sinh ngày: .../.../1980

Quốc tịch: Việt Nam

Nghề nghiệp: làm nông

Nơi ở hiện tại: Tổ dân phố 9, phường Nghĩa Thành, thành phố Gia Nghĩa, tỉnh Đắk Nông.

Chứng minh nhân dân số: 245476699, cấp ngày 25/5/2020, nơi cấp: Công an tỉnh Đắk Nông.

2. Đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai: Sử dụng đất nông nghiệp không phải là đất trồng lúa, không phải là đất rừng phòng hộ, không phải là đất rừng đặc dụng, không phải là đất rừng sản xuất vào mục đích khác không được cơ quan nhà nước có thẩm quyền cho phép theo quy định tại các điểm b và d khoản 1 Điều 57 của Luật đất đai. Cụ thể chuyển từ đất trồng cây lâu năm sang đất phi nông nghiệp tại khu vực đô thị.

- Diện tích vi phạm: 56 m².

- Vị trí vi phạm: tại thửa đất số 338, tờ bản đồ số 34 đã được Sở Tài nguyên và Môi trường cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất ngày 06/11/2019 thuộc Tổ dân phố 7, phường Nghĩa Phú, thành phố Gia Nghĩa, tỉnh Đắk Nông. Có tứ cận như sau:

+ Phía Đông: giáp đất ông Nguyễn Đình Hoàn.

+ Phía Tây: giáp đất ông Đỗ Duy Đông.

+ Phía Nam: giáp đường đất.

+ Phía Bắc: giáp ranh thu hồi thủy điện Đắk T'Ích.

- Hiện trạng trước khi vi phạm: đất trồng cây lâu năm.

- Hiện trạng trên đất tại thời điểm lập biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai: ông Trần Thế Vinh đã tự ý xây dựng nhà: diện tích 56 m²; kết cấu: móng xây đá, khung cột gỗ, tường xây gạch, sân lát gỗ, mái lợp ngói.

- Xác định giá trị tang vật vi phạm hành chính để làm căn cứ xác định khung tiền phạt, thẩm quyền xử phạt: Hành vi vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai nêu trên không thuộc trường hợp phải xác định giá trị tang vật vi phạm để làm căn cứ xác định khung tiền phạt, thẩm quyền xử phạt vì đã được quy định rõ tại Khoản 3, Điều 11, Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai (phạt tiền từ 6.000.000 đồng (bằng chữ: Sáu triệu đồng) đến 10.000.000 đồng (bằng chữ: Mười triệu đồng)).

3. Hành vi vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai nêu trên được quy định tại Khoản 3, Điều 11, Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ.

4. Các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ (nếu có): Không.

5. Bị áp dụng hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả như sau:

a. Hình thức xử phạt hành chính: Phạt tiền với mức phạt như sau:

- Số tiền phạt: **8.000.000 đồng (Bằng chữ: Tám triệu đồng chẵn).**

b. Hình thức xử phạt bổ sung: không.

c) Các biện pháp khắc phục hậu quả theo quy định tại Khoản 4, Điều 11, Nghị định số 91/2019/NĐ-CP, ngày 19 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ:

- Buộc ông Trần Thế Vinh khôi phục lại tình trạng ban đầu của đất trước khi vi phạm: Buộc di dời hoặc phá bỏ nhà dựng trái phép với diện tích 56 m²; kết cấu: móng xây đá, khung cột gỗ, tường xây gạch, sân lát gỗ, mái lợp ngói.

Thời hạn thực hiện là 15 ngày kể từ ngày ông Trần Thế Vinh nhận được Quyết định này.

Mọi chi phí tổ chức thi hành biện pháp khắc phục hậu quả (nếu có) do ông Trần Thế Vinh chi trả.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Điều 3. Quyết định này được:

1. Giao cho ông Trần Thế Vinh là cá nhân vi phạm có tên tại Điều 1 Quyết định này để chấp hành.

Ông Trần Thế Vinh có tên tại Điều 1 phải nghiêm chỉnh chấp hành Quyết định xử phạt này. Nếu quá thời hạn mà ông Trần Thế Vinh không tự nguyện chấp hành thì sẽ bị cưỡng chế thi hành theo quy định của pháp luật.

Trường hợp không nộp tiền phạt trực tiếp cho người có thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính theo quy định tại Khoản 2, Điều 78, Luật Xử lý vi phạm hành chính, ông Trần Thế Vinh phải nộp tiền tại Kho bạc Nhà nước tỉnh Đắk Nông trong thời hạn 10 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định xử phạt.

Ông Trần Thế Vinh có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật.

2. Gửi cho Kho bạc Nhà nước tỉnh Đắk Nông để thu tiền phạt.

3. Giao UBND phường Nghĩa Phú bàn giao Quyết định xử phạt vi phạm hành chính cho ông Trần Thế Vinh theo đúng thời gian quy định (có lập biên bản bàn giao) và giám sát việc chấp hành Quyết định của ông Trần Thế Vinh (việc nộp tiền phạt vi phạm hành chính và tổ chức khắc phục hậu quả)./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Phòng Tư pháp;
- Phòng Tài nguyên và Môi trường;
- Lưu: VT, HS.

NGƯỜI RA QUYẾT ĐỊNH



PHÓ CHỦ TỊCH UBND THÀNH PHỐ
Thạch Cảnh Tịnh

Số: *668* /TTr-TNMT

Gia Nghĩa, ngày *27* tháng *7* năm 2021

TỜ TRÌNH

Về việc đề nghị xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai

Kính gửi: Ủy ban nhân dân thành phố Gia Nghĩa.

Căn cứ Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20 tháng 6 năm 2012;

Căn cứ Nghị định số 81/2013/NĐ-CP ngày 19 tháng 07 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ Nghị định số 97/2017/NĐ-CP, ngày 18 tháng 8 năm 2017 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 81/2013/NĐ-CP ngày 19 tháng 07 năm 2013 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật xử lý vi phạm hành chính;

Căn cứ Nghị định số 91/2019/NĐ-CP ngày 19 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai;

Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai số 12/BB-VPHC do ông Trịnh Duy Tân, chức vụ: Công chức Địa chính - Xây dựng, đơn vị công tác: UBND phường Nghĩa Phú lập vào hồi 14 giờ 00 phút, ngày 22/7/2021 đối với ông Trần Thế Vinh tại Tổ dân phố 7, phường Nghĩa Phú, thành phố Gia Nghĩa, tỉnh Đắk Nông;

Phòng Tài nguyên và Môi trường kính đề nghị UBND thành phố Gia Nghĩa ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai đối với ông Trần Thế Vinh, địa chỉ: Tổ dân phố 9, phường Nghĩa Thành, thành phố Gia Nghĩa, tỉnh Đắk Nông, cụ thể như sau:

1. Họ và tên: Trần Thế Vinh

Giới tính: Nam

Sinh ngày:/...../1980

Quốc tịch: Việt Nam

Nghề nghiệp: làm nông

Nơi ở hiện tại: Tổ dân phố 9, phường Nghĩa Thành, thành phố Gia Nghĩa, tỉnh Đắk Nông.

Chứng minh nhân dân số: 245476699, cấp ngày 25/5/2020, nơi cấp: Công an tỉnh Đắk Nông.

2. Đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai: Sử dụng đất nông nghiệp không phải là đất trồng lúa, không phải là đất rừng phòng hộ, không phải là đất rừng đặc dụng, không phải là đất rừng sản xuất vào mục đích khác không được cơ quan nhà nước có thẩm quyền cho phép theo quy định tại các điểm b và d khoản 1 Điều 57 của Luật đất đai. Cụ thể chuyển từ đất trồng cây lâu năm sang đất phi nông nghiệp tại khu vực đô thị.



- Diện tích vi phạm: 56 m².
 - Vị trí vi phạm: tại thửa đất số 338, tờ bản đồ số 34 đã được Sở Tài nguyên và Môi trường cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất ngày 06/11/2019 thuộc Tổ dân phố 7, phường Nghĩa Phú, thành phố Gia Nghĩa, tỉnh Đắk Nông. Có tứ cận như sau:

- + Phía Đông: giáp đất ông Nguyễn Đình Hoàn.
- + Phía Tây: giáp đất ông Đỗ Duy Đông.
- + Phía Nam: giáp đường đất.
- + Phía Bắc: giáp ranh thu hồi thủy điện Đắk T'Ích.

- Hiện trạng trước khi vi phạm: đất trồng cây lâu năm.
 - Hiện trạng trên đất tại thời điểm lập biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai: ông Trần Thế Vinh đã tự ý xây dựng nhà: diện tích 56 m²; kết cấu: móng xây đá, khung cột gỗ, tường xây gạch, sân lát gỗ, mái lợp ngói.

- Xác định giá trị tang vật vi phạm hành chính để làm căn cứ xác định khung tiền phạt, thẩm quyền xử phạt: Hành vi vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai nêu trên không thuộc trường hợp phải xác định giá trị tang vật vi phạm để làm căn cứ xác định khung tiền phạt, thẩm quyền xử phạt vì đã được quy định rõ tại Khoản 3, Điều 11, Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai (phạt tiền từ 6.000.000 đồng (bằng chữ: Sáu triệu đồng) đến 10.000.000 đồng (bằng chữ: Mười triệu đồng)).

(**Ghi chú:** diện tích vi phạm $56 \text{ m}^2 = 0,056 \text{ ha} < 0,02 \text{ ha}$ quy định tại Điểm a, khoản 2, Điều 11, Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ có mức phạt tiền từ 3.000.000 đồng đến 5.000.000 đồng nhưng khoản 3, Điều 11, Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ quy định mức phạt gấp 02 lần so với mức phạt quy định tại khoản 2 cho nên đối với hành vi quy định tại Khoản 3, Điều 11, Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ có mức phạt tiền từ 6.000.000 đồng (bằng chữ: Sáu triệu đồng) đến 10.000.000 đồng (bằng chữ: Mười triệu đồng)).

3. Hành vi vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai nêu trên được quy định tại Khoản 3, Điều 11, Nghị định 91/2019/NĐ-CP ngày 19 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ.

4. Các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ (nếu có): Không.

5. Bị áp dụng hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả như sau:

a. Hình thức xử phạt hành chính: Phạt tiền với mức phạt như sau:

- Số tiền phạt: **8.000.000 đồng (Bằng chữ: Tám triệu đồng chẵn).**

b. Hình thức xử phạt bổ sung: không.

c) Các biện pháp khắc phục hậu quả theo quy định tại Khoản 4, Điều 11, Nghị định số 91/2019/NĐ-CP, ngày 19 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ:

- Buộc ông Trần Thế Vinh khôi phục lại tình trạng ban đầu của đất trước khi vi phạm: Buộc di dời hoặc phá bỏ nhà dựng trái phép với diện tích 56 m²; kết cấu: móng xây đá, khung cột gỗ, tường xây gạch, sân lát gỗ, mái lợp ngói.

- Buộc nộp lại số lợi bất hợp pháp có được do thực hiện hành vi vi phạm: xác định theo quy định tại Khoản 1, Điều 7, Nghị định số 91/2019/NĐ-CP ngày 19 tháng 11 năm 2019 của Chính phủ theo công thức sau:

$$\text{Số lợi có được do vi phạm} = \frac{\text{Giá trị của diện tích đất vi phạm theo loại đất sau khi chuyển mục đích sử dụng đất (G2)} - \text{Giá trị của diện tích đất vi phạm theo loại đất trước khi chuyển mục đích sử dụng đất (G1)}}{\text{Tổng thời gian sử dụng đất theo quy định của bảng giá đất đối với loại đất sau khi chuyển mục đích sử dụng đất thuộc chế độ sử dụng có thời hạn; trường hợp thời hạn sử dụng đất lâu dài thì thời gian được tính là 70 năm}} \times \text{Số năm vi phạm}$$

$$G(1,2) = \text{Diện tích đất vi phạm} \times \text{Giá đất cụ thể xác định bằng phương pháp hệ số điều chỉnh giá đất}$$

= **21.548 đồng.**

Trong đó:

+ Giá trị của diện tích đất vi phạm theo loại đất sau khi chuyển mục đích sử dụng đất (G2): 56 m² x 290.000 đồng = 16.240.000 đồng.

+ Giá trị của diện tích đất vi phạm theo loại đất trước khi chuyển mục đích sử dụng đất (G1): 56 m² x 49.500 đồng = 2.772.000 đồng.

+ Số năm vi phạm: 40 ngày x 0,0028 = 0,112 năm.

+ Tổng thời gian sử dụng đất theo quy định của bảng giá đất đối với loại đất sau khi chuyển mục đích sử dụng đất thuộc chế độ sử dụng có thời hạn: 70 năm.

Thời hạn thực hiện là 15 ngày kể từ ngày ông Trần Thế Vinh nhận được Quyết định này.

Mọi chi phí tổ chức thi hành biện pháp khắc phục hậu quả (nếu có) do ông Trần Thế Vinh chi trả.

6. Về thời hạn ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính:

- Ngày 22/7/2021, ông Trịnh Duy Tân, chức vụ: Công chức Địa chính - Xây dựng, đơn vị công tác: UBND phường Nghĩa Phú phát hiện và lập Biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai số 12/BB-VPHC tại Tổ dân phố 7, phường Nghĩa Phú, thành phố Gia Nghĩa, tỉnh Đắk Nông đối với ông Trần Thế Vinh về hành vi vi phạm hành chính nêu trên.

Như vậy, thời gian từ lúc lập Biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai đến thời gian trình Chủ tịch UBND thành phố ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính là ngày 5 trong thời hạn 7 ngày. Đối chiếu với quy định tại Khoản 1, Điều 66, Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20/6/2012 thì hành



vi phạm của ông Trần Thế Vinh còn trong thời hạn ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất.

7. Về thời hiệu xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai: Theo Biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai số 12/BB-VPHC ngày 22/7/2021 do ông Trịnh Duy Tân, chức vụ: Công chức Địa chính - Xây dựng, đơn vị công tác: UBND phường Nghĩa Phú lập thì ngày 22/7/2021 UBND phường Nghĩa Phú phát hiện hành vi vi phạm của ông Trần Thế Vinh. Thời điểm phòng Tài nguyên và Môi trường thành phố trình Chủ tịch UBND thành phố ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai đối với ông Trần Thế Vinh là ngày 26/7/2021. Đối chiếu với quy định tại Khoản 1, Điều 6, Luật Xử lý vi phạm hành chính ngày 20/6/2012 thì hành vi vi phạm của ông Trần Thế Vinh còn trong thời hiệu xử lý vi phạm hành chính.

8. Về thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính: Theo quy định tại Khoản 2, Điều 38, Nghị định số 91/2019/NĐ-CP ngày 19/11/2019 của Chính phủ thì thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai đối với ông Trần Thế Vinh thuộc thẩm quyền của Chủ tịch UBND thành phố Gia Nghĩa.

Ngày 01/3/2021, Chủ tịch UBND thành phố Gia Nghĩa ban hành Quyết định số 141/QĐ-GQXP về việc giao quyền xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai cho ông Thạch Cảnh Tịnh, Phó Chủ tịch UBND thành phố Gia Nghĩa.

Như vậy, xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai đối với ông Trần Thế Vinh thuộc thẩm quyền của ông Thạch Cảnh Tịnh, Phó Chủ tịch UBND thành phố Gia Nghĩa.

Gửi kèm theo:

- Biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai số 12/BB-VPHC do ông Trịnh Duy Tân, chức vụ: Công chức Địa chính - Xây dựng, đơn vị công tác: UBND phường Nghĩa Phú lập vào hồi 14 giờ 00 phút, ngày 22/7/2021 đối với ông Trần Thế Vinh tại Tổ dân phố 7, phường Nghĩa Phú, thành phố Gia Nghĩa, tỉnh Đắk Nông;

- Dự thảo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai đối với ông Trần Thế Vinh.

Phòng Tài nguyên và Môi trường thành phố kính đề nghị Ủy ban nhân dân thành phố Gia Nghĩa xem xét, quyết định./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu : VT.

**KT. TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**



Nguyễn Thanh Hoàng Vũ



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BIÊN BẢN VI PHẠM HÀNH CHÍNH
Về lĩnh vực đất đai

Hôm nay, hồi 14 giờ 17 phút, ngày 22 tháng 7 năm 2021, tại TDP 7, phường Nghĩa Phú, TP Gia Nghĩa, tỉnh Đắk Nông.

Căn cứ Nghị định 91/2019/NĐ-CP, ngày 19 tháng 11 năm 2019, của Chính phủ về việc xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai.

I. Chúng tôi gồm:

1. Ông: Chức vụ :

Cơ quan:

2. Ông: TRẦN DUY TẠO Chức vụ : ĐC - XD

Cơ quan: UBND Phường Nghĩa Phú, TP Gia Nghĩa

3. Ông: Chức vụ :

Cơ quan:

II. Với sự chứng kiến của:

1. Ông: LÊ QUANG THIỆN Chức vụ : Chuyên Viên

Cơ quan: Đài TT & Truyền Thanh Phường Nghĩa Phú

2. Ông: Chức vụ :

Cơ quan:

3. Ông: Nghề nghiệp:

Nơi ở hiện nay:

III. Tiến hành lập biên bản vi phạm hành chính đối với:

1. Ông(bà): TRẦN THẠNH VINH Giới tính: Nam

Ngày, tháng, năm sinh: 19.80 Quốc tịch: Việt Nam

Nơi ở hiện tại: TDP 9 Phường Nghĩa Thuận, TP Gia Nghĩa, Tỉnh Đắk Nông

Nghề nghiệp: Làm Nông

CMND số: 245.42.6.699 ngày cấp: 25/5/2020 nơi cấp: Đắk Nông

Đại diện tên tổ chức vi phạm :

Tên tổ chức vi phạm :

Địa chỉ trụ sở chính:

Mã số doanh nghiệp:

Số GCN đăng ký/Doanh nghiệp hoặc GP thành lập/Đăng ký hoạt động

Nơi cấp: Ngày cấp:

Người đại diện theo pháp luật Giới tính:

Chức danh:

2. Đã có hành vi vi phạm hành chính như sau:

... Chuyển đất công cộng sang đất công cộng làm nhà ở đất của công

thực hiện sang đất làm nhà ở đất công nghiệp của sang đất phi nông

ng nghiệp tại khu vực đất đai

... của thửa đất công cộng làm nhà ở sang đất phi nông nghiệp.

Hết H

4. Cá nhân/Tổ chức bị thiệt hại:.....

5. Ý kiến trình bày của cá nhân vi phạm/ đại diện tổ chức vi phạm:.....

6. Ý kiến trình bày của người chứng kiến: *Có chứng kiến việc tập huấn bản vi phạm.*

7. Ý kiến trình bày của Cá nhân/Tổ chức bị thiệt hại :.....

8. Chúng tôi đã yêu cầu cá nhân/tổ chức vi phạm chấm dứt ngay hành vi vi phạm.

9. Các biện pháp ngăn chặn và bảo đảm xử lý vi phạm hành chính được áp dụng:.....

10. Tang vật, phương tiện vi phạm hành chính bị tạm giữ, gồm:

STT	Tên tang vật, phương tiện vi phạm hành chính	Tên đơn vị	Số lượng	Chủng loại	Tình trạng	Ghi chú

11. Giấy phép, chứng chỉ hành nghề bị tạm giữ, gồm:

STT	Tên giấy phép, chứng chỉ hành nghề	Số lượng	Tình trạng	Ghi chú

Ngoài những tang vật, phương tiện vi phạm hành chính và các giấy tờ nêu trên, chúng tôi không tạm giữ thêm thứ gì khác.

12. Trong thời gian ngày làm việc, kể từ ngày lập biên bản này, ông (bà).....là cá nhân vi phạm/đại diện tổ chức vi phạm có quyền gửi văn bản yêu cầu được giải trình trực tiếp/văn bản giải trình đến ông (bà)..... để thực hiện quyền giải trình.

Biên bản lập xong hồi *16* giờ *00* phút cùng ngày, gồm có *02* tờ, được lập thành *02* bản có nội dung và giá trị như nhau; đã đọc lại cho những người có tên trên cùng nghe, công nhận là đúng và cùng ký tên dưới đây; giao cho (đối tượng vi phạm) 01 bản, 01 bản lưu hồ sơ.

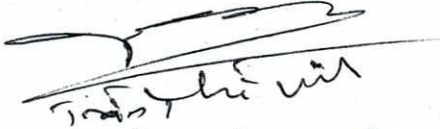
[Handwritten signatures]

<Trường hợp cá nhân vi phạm/đại diện tổ chức vi phạm không ký biên bản>

Lý do ông (bà):.....là cá nhân vi phạm/đại diện tổ chức vi phạm không ký biên bản:.....
.....
.....

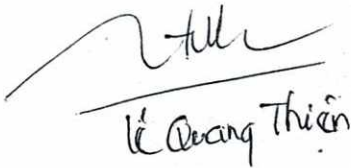
CÁ NHÂN VI PHẠM HOẶC ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC VI PHẠM

(Ký tên, ghi rõ họ và tên)



NGƯỜI CHỨNG KIẾN

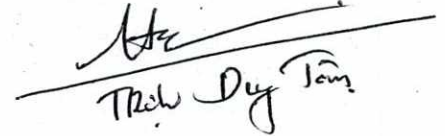
(Ký tên, ghi rõ họ và tên)



Lê Quang Thiên

NGƯỜI LẬP BIÊN BẢN

(Ký tên, ghi rõ họ và tên)



Trần Duy Tâm

NGƯỜI BỊ THIẾT HẠI

(Ký tên, ghi rõ họ và tên)

ĐẠI DIỆN UBND PHƯỜNG

(Ký tên, ghi rõ họ và tên)

UBND THÀNH PHỐ GIA NGHĨA CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
PHÒNG TƯ PHÁP **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 266/TP

Gia Nghĩa, ngày 27 tháng 7 năm 2021

V/v góp ý dự thảo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai đối với ông Trần Thế Vinh

Kính gửi: Phòng Tài nguyên & Môi trường thành phố.

Phòng Tư pháp nhận được Công văn số 472/TNMT, ngày 26/7/2021 của phòng Tài nguyên & Môi trường thành phố về việc cho ý kiến hồ sơ xử lý VPHC.

Theo quy định của Luật Xử lý VPHC năm 2012, phòng Tư pháp không có nhiệm vụ thẩm định về nội dung lập biên bản vi phạm hành chính và Quyết định xử phạt VPHC. Tuy nhiên theo đề nghị của phòng Tài nguyên & Môi trường, phòng Tư pháp góp ý như sau:

Về dự thảo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Trần Thế Vinh: Phòng Tư pháp thống nhất nội dung dự thảo Quyết định XPVPHC.

Trên đây là Công văn góp ý dự thảo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai của phòng Tư pháp thành phố./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu TP.

**KT. TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**



Nguyễn Đức Phong